



Inhalt

1.	Protokoll der Vollversammlung des Deutschen Informationsdienstes über den Islam e.V. (DIdI) vom 13.06.2008 in Lützelbach im Odenwald	2
2.	Protokoll DIdI-Jahrestreffen Tag 2 – 14. Juni 2008	3
2.1.	Thema: DIdI-Fernkurse, geplante Erweiterung zu einem Institut mit regulären Vorlesungen	3
	Aktueller Stand DIdI-Fernkurse	3
	Vorstellung Konzept: Institut mit regulären Vorlesungen.....	3
2.2.	Vorstellung des neuen DIdI-Lehrplans.....	4
2.3.	Allgemeines.....	4
	Ausbildung zum islamischen Religionslehrer an deutschen Schulen	4
2.4.	Gründung eines Fördervereins zur Finanzierung von DIdI-Projekten	4
2.5.	Vorstellung Hadith-Übersetzungsprojekt.....	5
3.	Protokoll DIdI-Jahrestreffen Tag 3 – 15. Juni 2008	6
3.1.	Einrichtung eines DIdI-Büros.....	6
3.2.	Nächstes Jahrestreffen.....	6



1. Protokoll der Vollversammlung des Deutschen Informationsdienstes über den Islam e.V. (DIdI) vom 13.06.2008 in Lützelbach im Odenwald

Protokollant: Mourad Heddad

Es sind 8 ordentliche Mitglieder anwesend.

- Eröffnung durch den ersten Vorsitzenden und Jahresbericht
- Vorstellung der Buchprojekte (Tafsir, Aqida etc.)
- Kurze Erläuterung des DIdI-Fernstudiums
Aktuell sind 200 Studenten eingetragen, jedoch nehmen nur ca. 1/3 an den Klausuren teil.
- Hadith-Projekt: Übersetzung aller sechs wichtigen Hadithbücher.
- Weiteres Projekt ist das Einrichten einer islamischen Universität in Deutschland
- Strategische Ziele von DIdI in den nächsten Jahren wird sein
Gelehrte hervorzubringen
Korantafsir ins Deutsche zu übersetzen
Sunna zu lehren.
- Wissenschaftliche Reihe (Islamisches Straf- und Staatsrecht)
- Beim letzten Jahrestreffen wurde beschlossen, dass monatlich in einer Stadt ein Kurs gegeben werden soll. Jedoch war die Resonanz nicht sehr hoch, daher wurde dieses Vorhaben wieder eingestellt.
- Finanzbericht:
Aktuell haben wir ca. 30 000 € an Bücherwarenbestand
Aktuell haben wir ca. 6000 € ? Schulden.
Es wurden größere Summen von Geschwistern gespendet.
- Durch den Bücherverkauf erwirtschaftet DIdI ca. 500 € pro Monat.
- Der Vorstand wurde einstimmig entlastet.
- Wahl des neuen Vorstands
Vorgeschlagen für den Kassenwart wurde [REDACTED].
Der Kassenwart wurde mit acht Ja-Stimmen, keiner Nein-Stimme und keiner Enthaltung gewählt.
Für den ersten Vorsitzenden wurde Samir Mourad vorgeschlagen.
Samir Mourad wurde mit sechs Ja-Stimmen, keiner Nein-Stimme und zwei Enthaltung als erster Vorsitzender gewählt.
Für den zweiten Vorsitz wurden Fatih Erol und Neil Ben Radhan vorgeschlagen.
Fatih Erol wurde mit fünf Ja-Stimmen, keiner Nein-Stimme und einer Enthaltung gewählt.
Neil Ben Radhan erhielt zwei Ja-Stimmen.
- Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:
Erster Vorsitzender: Samir Mourad, [REDACTED]
Zweiter Vorsitzender: Fatih Erol, [REDACTED]
Kassenwart: [REDACTED]

Unterschriften der anwesenden Vorstandsmitglieder:

2. Protokoll DIdI-Jahrestreffen Tag 2 – 14. Juni 2008

Erstellt von: Nebil Messaoudi

2.1. Thema: DIdI-Fernkurse, geplante Erweiterung zu einem Institut mit regulären Vorlesungen

Aktueller Stand DIdI-Fernkurse

- Siehe Bericht von Schwester Samira
- Derzeit 200 angemeldete Teilnehmer, davon ca. 30 Aktive
- Datum für Prüfungen muss festgelegt werden

Vorstellung Konzept: Institut mit regulären Vorlesungen

- Vorschlag: zweiwöchige Vollzeit-Kurse, zweimal pro Jahr im HDI für DIdI-Studenten, die die Prüfungen ablegen möchten
- Die Intensivkurse sollen kurz vor den DIdI-Prüfungen stattfinden
- Intensivkurse als Zwischenstadium für ein bis zwei Jahre, bis ein Institut etabliert ist, da für ein Institut momentan keine finanziellen Mittel zur Verfügung stehen.
- Eine Umfrage sollte klären, ob für ein solches Angebot Interesse besteht
- Kurse nur unter vorheriger Anmeldung
- Alternativvorschlag: Ausbau des Online-Studiums über das Internet, ohne persönliche Anwesenheit
- Für ein Vorort-Kurs ist derzeit nicht ausreichend Bedarf vorhanden, stattdessen sollte das Online-Angebot erweitert werden
- Vorschlag: Zusammenarbeit mit Vorort-Angebot vom Islamologie-Institut (Amir Zaidan) in Stuttgart, z. B. gemeinsamer Unterricht
Einwand: Skriptinhalte dürfen vermutlich nicht weitergegeben werden; finanzielle Hürde
- Motivationsproblem für Prüfungen und Studiumsabschluss: kein anerkannter Abschluss des Studiums
Mögliche Lösung: Anerkennung durch Zusammenarbeit mit einer Universität in einem arabischen Land
- Verbesserung des Internetangebots:
 - (Inhaltliche Betreuung durch Schwester Hadhemi (islam-verstehen.de)), falls nötig
 - Darstellung der 3 großen Inhaltsfelder: Fernkurse, (Hadith-Projekt), Bücher
 - Online-Shop ausbauen und online stellen (verantwortlich: Mourad Hedded, Nebil Messaoudi)
 - Schwestern Elisa (Hadith-Projekt) und Samira (Fernkurse) bekommen Schreibrechte und

verwalten die Inhalte ihrer Bereiche autonom

- Technische Administration und allgemeine Verantwortung der Internetseite: Nebil Messaoudi
- Abschluss mit folgendem Beschluss:
 1. Internet-Seite soll attraktiver gemacht werden (s. oben)
 2. Zusammenarbeit mit Islamologie-Kursen (Abstimmung: 8 Ja, 1 Nein); Verantwortlich: Schwester Chairia
 3. Zusammenarbeit mit Pierre Vogel (Abstimmung: 1 Ja, 3 Nein) => im Moment keine Zusammenarbeit
 4. DIdI-Studium soll von einigen Studenten komplett abgeschlossen werden (Motivation)

2.2. Vorstellung des neuen DIdI-Lehrplans

- Fächer gemäß DIdI-Broschüre + Arabisch
- Neuer Studienplan auf DIdI-Homepage downloadbar
- DIdI-Studium ist jetzt sechs Semester lang, die letzten beiden Semester auf Arabisch

2.3. Allgemeines

- Festlegung einer Richtlinie für die Dozenten, die das Verhalten und die wissenschaftliche Objektivität festlegt
- Andere Wissenschaftler und Gelehrte müssen neutral und objektiv beschrieben werden und dürfen nicht diskreditiert werden

Ausbildung zum islamischen Religionslehrer an deutschen Schulen

- Anerkennung nicht möglich; Staatsexamen notwendig
- Strukturen in BW noch offen, Kooperation mit DIdI möglich
- DIdI-Bücher wird an der PH Karlsruhe benutzt

2.4. Gründung eines Fördervereins zur Finanzierung von DIdI-Projekten

- 1. Möglichkeit: Projektbezogene Investitionen; Gewinne werden ausbezahlt; Investor trägt das Risiko mit
- 2. Möglichkeit: Kredit an Förderverein. Geld wird ohne Projektbezug für DIdI verwendet; Kredithöhe wird ohne Gewinn zurückgezahlt; Gewinn wird in neue Projekte investiert
- Förderverein/-gesellschaft kann auf vielen Gebieten aktiv sein, z. B. in der Naturwissenschaft (sichere Geschäfte zur Geldeinnahme, Gewinn geht in gemeinnützige Projekte, DIdI etc.)
- Kommt die Gründung einer gemeinnützigen GmbH in Frage?
- Entscheidung, ob Förderverein gegründet wird, wird vertagt
- Termin mit Steuerberater wird vereinbart (Samir und Amin)



2.5. Vorstellung Hadith-Übersetzungsprojekt

- Siehe Projektbericht von Schwester Elisa
- Übertragung der Hadithe mit Überlieferungsketten der sechs Standard-Hadithwerke (Kutub as-Sitta) ins Deutsche
- Projekt ist gemeinnützig; die Bücher unterliegen keinem Copyright; die Mitarbeiter/Übersetzer arbeiten ehrenamtlich
- Hadithe werden nur aus dem Arabischen übersetzt, damit Fehler und Veränderungen der Bedeutung vermieden werden
- Es sind wenige verlässliche Geschwister vorhanden, die mitarbeiten und übersetzen können (derzeit zwei Schwestern und ein Bruder)
- Mehr Helfer sind für die Vorarbeit zur Übersetzung notwendig (Einfügen von Texten in die Word-Tabellen)
- Problem bei dem Kopieren arabischer Schrift in Word (falsche Laufrichtung der Schrift) lässt sich vermutlich durch Einrichten der Sprache Arabisch in Windows und/oder durch ein Arabisch-Plugin für Word beheben (Anfrage bei Bruder Neil)



3. Protokoll DIdI-Jahrestreffen Tag 3 – 15. Juni 2008

Erstellt von: Nebil Messaoudi

3.1. Einrichtung eines DIdI-Büros

- Sinn des DIdI-Büros: Vorort-Einrichtung, zusätzlich zur reinen Online-Präsenz Lagerräume für Bücher; Räumlichkeiten für Sitzungen; feste Postadresse für DIdI
- Vorschlag: Kleine Wohnung anmieten, ggf. zusammen mit anderen islamischen Organisationen
- Vorschlag: Internetcafé einrichten und als DIdI-Büro verwenden; Einkünfte für DIdI; Buchverkauf
- Vorschlag: Café mit Getränkeverkauf
- Entscheidung wird vertagt. Am 29 Juni 2008 findet zu diesem Thema inscha-Allah um 17 Uhr bei Bruder Dawud Ziegler ein Treffen statt.

3.2. Nächstes Jahrestreffen

- Nächste DIdI-Vollversammlung inscha-Allah 26.- 28. Juni 2009 wieder im Haus des Islam in Lützelbach im Odenwald.